31994D0069

L 33/11 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI 7.2.1994

SKLEP SVETA
z dne 15. decembra 1993
o sklenitvi Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja

(94/69/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 130s(1) v povezavi s prvim pododstavkom člena 228(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije [1],

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta [2],

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora [3],

ker so Skupnost in njene države članice sodelovale pri pogajanjih, ki so potekala v okviru medvladnega pogajalskega odbora, ki ga je ustanovila Generalna skupščina Združenih narodov za pripravo okvirne konvencije o spremembi podnebja [4];

ker so Skupnost in vse njene države članice na Konferenci Združenih narodov o okolju in razvoju, ki je potekala od 3. do 14. junija 1992 v Riu de Janeiru, podpisale Okvirno konvencijo Združenih narodov o spremembi podnebja;

ker je končni cilj Konvencije, kakor je izražen v členu 2 Konvencije, doseči ustalitev, v skladu z ustreznimi določbami Konvencije, koncentracij toplogrednih plinov v ozračju na takšni ravni, ki bo preprečila nevarno antropogeno poseganje v podnebni sistem, in to v časovnem obdobju, ki ekosistemom dovoljuje naravno prilagoditev spremembi podnebja, da ne bo ogroženo pridobivanje hrane, in ki omogoča trajnostni gospodarski razvoj;

ker bo Konvencija, ko bo ratificirana, obvezala razvite države in druge pogodbenice, naštete v Prilogi I h Konvenciji, da sprejmejo ukrepe za omejevanje antropogenih emisij ogljikovega dioksida in drugih toplogrednih plinov, ki jih ne nadzira Montrealski protokol, da bi jih do konca tega desetletja posamezno ali skupaj vrnile na raven emisij iz leta 1990;

ker so ob podpisu Konvencije Skupnost in njene države članice ponovno potrdile cilj ustalitve emisij ogljikovega dioksida do leta 2000 na raven iz leta 1990 v Skupnosti kot celoti, kakor je navedeno v sklepih Sveta z dne 29. oktobra 1990, 13. decembra 1991, 5. in 26. maja 1992;

ker je Konvencija v skladu s členom 22 na voljo za ratifikacijo, sprejem ali odobritev s strani držav in regionalnih organizacij za gospodarsko povezovanje, ki so jo podpisale;

ker je treba sprejeti preventivne ukrepe proti nevarni antropogeni spremembi podnebja na mednarodni in nacionalni ravni;

ker so Skupnost in njene države članice pristojne za nekatera področja, ki jih zajema Konvencija; ker morajo Skupnost in njene države članice postati pogodbenice, da se lahko vse obveznosti po Konvenciji ustrezno izpolnijo;

ker bo obveznost omejevanja antropogenih emisij ogljikovega dioksida, določeno v členu 4(2) Konvencije, izpolnila Skupnost kot celota s pomočjo ukrepov Skupnosti in njenih držav članic v skladu z njihovimi posameznimi pristojnostmi;

ker je Skupnost opazila, da bodo države članice sprejele potrebne ukrepe, da bi v najbližji prihodnosti in kar se da sočasno omogočile deponiranje listin o ratifikaciji ali odobritvi držav članic in Skupnosti,

SKLENIL NASLEDNJE:

Člen 1

Okvirna konvencija Združenih narodov o spremembi podnebja, ki je bila podpisana junija 1992 v Riu de Janeiru, se odobri v imenu Evropske skupnosti.

Besedilo Konvencije je navedeno v Prilogi A k temu sklepu.

---

(1) UL C 44, 16.2.1993, str. 1.
(2) UL C 194, 19.7.1993, str. 358.
(3) UL C 201, 26.7.1993, str. 1.
(4) Resolucija 45/212 Generalne skupščine Združenih narodov z dne 19. decembra 1990 o varstvu globalnega podnebja za sedanje in prihodnje generacije človeštva.

Člen 2

1. Predsednik Sveta v imenu Evropske skupnosti deponira listino o odobritvi pri generalnem sekretarju Združenih narodov v skladu s členom 22(1) Konvencije.

2. Predsednik hkrati deponira izjavo o pristojnosti, določeno v Prilogi B k temu sklepu, v skladu z določbami člena 22(3) Konvencije, in izjavo iz Priloge C.

V Bruslju, 15. decembra 1993

Za Svet

Predsednik

M. DE GALAN